

КОМУНАЛНО ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ
"ЗЛАТИБОР"

Бр. 2681
24.11 2015 год

ЧАЈЕТИНА

КОМУНАЛНО ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ
"Златибор"

Александра Карађорђевића бр. 6Б, 31310 Čajetina
Тел. централа 031/832-035; Телефакс 832-036
Паркинг 846-389, Гаража 3845-712
Текући рачуни: 205-6871-39; 160-3789-58
355-1066752-96; 180-5051250000178-85
105-36061-98



Мат. бр.: 07290080

Рег. бр.: 6196000269

Шиф. дел.: 3811

ПИБ: СР101072025

TO WHOM IT MAY CONCERN

POŠTOVANI,

Delegation of Authority

Prenos ovlašćenja

PUC Zlatibor, Kralja Aleksandra Karađorđevića 6 B, Čajetina, Serbia (the "Client") hereby confirms that we have delegated our function of tracing, issuing and collecting of traffic related notices/fines/fees issued to vehicles registered outside the Client's jurisdiction to Euro Parking Collection plc, of Shepperton House, 83-93 Shepperton Road, London N1 3DF, United Kingdom ("EPC") by a certified contract.

KJP Zlatibor, Kralja Aleksandra Karađorđevića 6 B, Čajetina, Srbija, (Klijent) Ovim se potvrđuje da smo delegirali našu funkciju traženja, izdavanja i naplate sa saobraćajem povezanih obaveštenja / prekršaje / takse koje se izdaju vozila registrovana van nadležnosti Klijenta na Euro Parking Collection plc, of Shepperton House, 83-93 Shepperton Road, London N1 3DF, United Kingdom ("EPC") sertifikovanim ugovorom.

EPC acts on our behalf and the ultimate responsibility lies with the Client. This delegation of authority is granted in accordance with the laws of the Client's country.

EPC deluje u naše ime, a krajnja odgovornost je na Klijentu. Ovaj prenos ovlašćenja se dodeljuje u skladu sa zakonima zemlje Klijenta.

Power of Attorney

Punomoć

Klijent ovim imenuje EPC da bude

The Client hereby appoints EPC to be its attorney with authority to act in these matters (as described in the delegation of authority above.) EPC has the authority, in any relevant jurisdiction and on behalf of the Client, to appoint a lawyer or other professionally qualified person to assist EPC in the performance of the delegation described above. This includes bringing any relevant action or other legal proceedings.

This Power of Attorney is valid until further notice.

This Document has been made in English and Serbian language. In event of discrepancies between them, the English version prevails.

Date:




General Manager: Srđan Pantović

24. 11. 2015.g.

njegov advokat sa ovlašćenjem da postupa u sledećim stvarima (kao što je opisano u prenosu ovlašćenja iznad) EPC ima ovlašćenja , u bilo kojoj relevantnoj jurisdikciji i u ime klijenta , da profesionalno imenuje advokata ili drugu kvalifikovanu osobu da pomogne EPC u iznad opisanom. To podrazumeva donošenje konkretnih akcija ili drugi pravni postupak .

Ova Punomoć je validna do daljnjeg.

Ovaj Dokument je sačinjen na engleskom i srpskom jeziku. U slučaju razlike između verzija ugovora primenjuje se verzija na engleskom jeziku.